

奇 異 的 愛  
And can it be

1

怎能如此 像我這樣罪人

And can it be that I should gain

也蒙寶血救贖大恩

An interest in the Savior's blood

主為我受痛苦鞭傷

Died He for me who caused His pain

也為我死在十架上

For me who Him to death pursued

奇異的愛，怎能如此

Amazing love! How can it be That

我主我神為我受死

Thou, my God, should die for me

奇異的愛 怎能如此

Amazing love! How can it be That

我主我神為我受死

Thou, my God, should die for me

奇 異 的 愛  
And can it be

2

何等奇妙 永生主竟受死

Tis mystery all the immortal dies

有誰能解釋這奧祕

Who can explore his strange design

神聖之愛 廣闊深長

In vain the first-born seraph tries

最高天使也難測量

To sound the depths of love divine

上主憐憫 超過猜想

Tis mercy all, let earth adore

世人都當敬拜景仰

Let angel minds inquire no more

奇異的愛 怎能如此

Tis mercy all, let earth adore

我主我神為我受死

Let angel minds inquire no more

奇 異 的 愛  
And can it be

3

我主離開天上寶座榮華

He left His Father's throne above

無量恩惠白白賜下

So free, so infinite His grace

謙卑虛己 顯彰慈愛

Emptied Himself of all but love

流血救贖亞當後代

And bled for Adam's helpless race

恩典憐愛 無邊無涯

Tis mercy all, immense and free

罪人像我 竟蒙厚愛

For O my God, it found out me

奇異的愛 怎能如此

Tis mercy all, immense and free

我主我神為我受死

For O my God, it found out me

奇 異 的 愛  
And can it be

4

我靈受困 多年在牢獄中

Long my imprisoned spirit lay

被罪包圍 黑暗重重

Fast bound in sin and nature's night

主眼發出復活榮光

Thine eye diffused a quickening ray

我靈甦醒 滿室光明

I woke, the dungeon flamed with light

枷鎖脫落 心靈獲釋

My chains fell off, my heart was free

我就起來跟隨主行

I rose, went forth, and followed Thee

奇異的愛 怎能如此

My chains fell off, my heart was free

我主我神為我受死

I rose, went forth, and followed Thee

奇 異 的 愛  
And can it be

5

不再定罪 心中除盡憂愁

No condemnation now I dread

我擁有主並他所有

Jesus, and all in Him, is mine

主內生活讓他居首

Alive in Him, my living Head

穿起義袍聖潔無垢

And clothed in righteousness divine

坦然無懼到寶座前

Bold I approach the eternal throne

藉主救贖，獲得冠冕

And claim the crown, through Christ my own

奇異的愛 怎能如此

Bold I approach the eternal throne

我主我神為我受死

And claim the crown, through Christ my own